



Rada  
Unii Europejskiej

Bruksela, 3 października 2022 r.  
(OR. en)

11908/22

---

---

Międzyinstytucjonalny numer  
referencyjny:  
2022/0252 (NLE)

---

---

ASIE 62	TELECOM 347
COASI 133	RECH 475
CONOP 78	CLIMA 409
COTER 211	ENER 406
POLCOM 101	TRANS 538
SUSTDEV 148	TOUR 58
PI 106	EDUC 296
GENDER 137	CULT 90
JAI 1105	ENV 815
MIGR 236	POLMAR 48
COHAFA 81	SAN 491
COHOM 94	AGRI 382
CODRO 3	EMPL 314
COMPET 660	STATIS 38

#### **AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY**

---

Dotyczy:           DECYZJA RADY w sprawie zawarcia, w imieniu Unii, Umowy ramowej o wszechstronnym partnerstwie i współpracy między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Królestwem Tajlandii, z drugiej strony

---

**DECYZJA RADY (UE) 2022/...**

**z dnia ...**

**w sprawie zawarcia, w imieniu Unii,  
Umowy ramowej o wszechstronnym partnerstwie i współpracy  
między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony,  
a Królestwem Tajlandii, z drugiej strony**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, a w szczególności jego art. 209,  
w związku z jego art. 218 ust. 6 lit. a) pkt (iii),

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Zgoda z dnia ... (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z decyzją Rady (UE) 2022/...<sup>1+</sup> Umowa ramowa o wszechstronnym partnerstwie i współpracy między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Królestwem Tajlandii, z drugiej strony, (zwana dalej „Umową”) została podpisana w imieniu Unii w dniu ...<sup>++</sup>, z zastrzeżeniem jej zawarcia w późniejszym terminie.
- (2) Celem Umowy jest zacieśnienie współpracy w zakresie wielu dziedzin polityki, między innymi praw człowieka, nierozprzestrzeniania broni masowego rażenia, zwalczania terroryzmu, walki z korupcją i przestępczością zorganizowaną, handlu, migracji, ochrony środowiska, energetyki, zmian klimatu, transportu, nauki i techniki, zatrudnienia i spraw społecznych, edukacji i rolnictwa.
- (3) Umowa powinna zostać zatwierdzona w imieniu Unii,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

---

<sup>1</sup> Decyzja Rady (UE) 2022/... z dnia ... w sprawie podpisania, w imieniu Unii, i tymczasowego stosowania Umowy ramowej o wszechstronnym partnerstwie i współpracy między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Królestwem Tajlandii, z drugiej strony (Dz.U. L ..., ..., s. ...).

<sup>+</sup> Dz.U.: proszę wstawić odniesienie do decyzji zamieszczonej w ST 11909/22 oraz uzupełnić odpowiedni przypis.

<sup>++</sup> Dz.U.: proszę wstawić datę podpisania Umowy zamieszczonej w dokumencie ST 11910/22.

### *Artykuł 1*

Umowa ramowa o wszechstronnym partnerstwie i współpracy między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Królestwem Tajlandii, z drugiej strony, (zwana dalej „Umową”)<sup>1</sup> zostaje niniejszym zatwierdzona w imieniu Unii.

### *Artykuł 2*

Przewodniczący Rady dokonuje, w imieniu Unii, notyfikacji, o której mowa w art. 59 ust. 1 Umowy.<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> Tekst Umowy został opublikowany w ... [Dz.U.: proszę wpisać odesłanie do Dz.U. dla ST 11910/22].

<sup>2</sup> Sekretariat Generalny Rady publikuje w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* datę wejścia w życie Umowy.

*Artykuł 3*

Wysoki Przedstawiciel Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa przewodniczy Wspólnemu Komitetowi zgodnie z art. 52 ust. 2 Umowy. W zależności od przedmiotu sprawy we Wspólnym Komitecie zasiadają przedstawiciele Unii lub, w odpowiednim przypadku, Unii i państw członkowskich.

*Artykuł 4*

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli

*W imieniu Rady*

*Przewodniczący / Przewodnicząca*

---